



CERTYFIKAT

Certificate

Nr/No. CSJ/1151/2023

Jednostka Certyfikująca Systemy Zarządzania UDT-CERT

UDT-CERT Management Systems Certification Body

poświadcza, że firma:

certifies that the company:

ZARMEN FPA SP. Z O.O.

ul. CHŁODNA 51, 00-867 WARSZAWA

LOKALIZACJA / LOCALIZATION:

ul. FILARSKIEGO 39, 47-330 ZDZIESZOWICE

wdrożyła oraz stosuje system zarządzania jakością zgodny z normą

has implemented and maintains a quality management system in compliance with

PN-EN ISO 9001:2015

EN ISO 9001:2015

Zakres certyfikacji:

Scope of certification:

Produkcja wyrobów swobodnie kutych oraz pierścieni kuto walcowanych.

Production of loose forged products and forged rolled rings.

Data udzielenia certyfikacji: Date of certification granting:	03.04.2023
Cykl certyfikacji ważny: Certification cycle validity:	Od/from 03.04.2023 do/to 02.04.2026



AC 078

Dyrektor Departamentu Certyfikacji
i Oceny Zgodności
Director of Certification and Conformity
Assessment Department

Jacek Niemczyk

Warszawa, dn. 03.04.2023





CERTYFIKAT

Certificate

SYSTEMU JAKOŚCI DLA WYTWÓRCY MATERIAŁÓW WG DYREKTYWY 2014/68/UE
OF THE QUALITY SYSTEM ACCORDING TO DIRECTIVE 2014/68/EU FOR MANUFACTURER OF MATERIALS

Nr/No. CSJ/1151/WNM/PED/2023

Jednostka Certyfikująca Systemy Zarządzania UDT-CERT

UDT-CERT Management Systems Certification Body

poświadcza, że firma:

certifies that the company:

ZARMEN FPA SP. Z O.O.

ul. CHŁODNA 51, 00-867 WARSZAWA

LOKALIZACJA / LOCALIZATION:

ul. FILARSKIEGO 39; 47-330 ZDZIESZOWICE

**wdrożyła oraz stosuje system jakości w zakresie wytwarzania materiałów/elementów
przeznaczonych do urządzeń ciśnieniowych sprawdzony na zgodność
z Załącznikiem I pkt 4.3 Dyrektywy 2014/68/UE**

has implemented and applies the quality system in production of materials/elements intended to be used in pressure equipment verified for conformity with Annex I Clause 4.3 of the Directive 2014/68/EU

Zakres oraz warunki udzielenia certyfikatu określone zostały w załączniku.

The scope and conditions of the certificate are specified in the annex to this certificate.

Data udzielenia certyfikacji: Date of certification granting:	03.04.2020
Cykl certyfikacji ważny: Certificatation cycle validity:	Od/from 03.04.2023 do/to 02.04.2026

Dyrektor Departamentu Certyfikacji
i Oceny Zgodności
Director of Certification and Conformity
Assessment Department

Jacek Niemczyk

Warszawa, dn. 03.04.2023





JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA SYSTEMY ZARZĄDZANIA UDT-CERT

ZAŁĄCZNIK DO CERTYFIKATU SYSTEMU JAKOŚCI DLA WYTWÓRCY MATERIAŁÓW WG DYREKTYWY 2014/68/UE

ANNEX TO THE CERTIFICATE OF QUALITY SYSTEM OF MANUFACTURER OF MATERIALS ACCORDING TO THE
DIRECTIVE 2014/68/EU

Nr/No CSJ/1151/WM/PED/2023

ZARMEN FPA SP. Z O.O., ul. CHŁODNA 51, 00-867 WARSZAWA

LOKALIZACJA / LOCALIZATION: ul. FILARSKIEGO 39, 47-330 ZDZIESZOWICE

Wydanie I z dnia 03.04.2023

Issue I 03.04.2023

Zakres Certyfikacji:

The scope of the certification:

1. Rodzaj wykonywanych wyrobów (materiały / elementy):

Manufactured products (materials / elements):

Pręty o przekroju okrągłym, kwadratowym, prostokątnym, pierścienie rozkuwane, pierścienie kuto-walcowane, tuleje kute na trzpieniu, krążki, kostki i płyty prostokątne, walce hutnicze, odkuwki kształtowe, linie wałków, wały kołnierzowe.

2. Stosowane specyfikacje techniczne (normy wyrobu):

Applied technical specifications (product standards):

EN 10250-2, EN 10250-3, EN 10250-4, EN 10222-2, EN 10222-4, ASTM A105, ASTM A350, ASTM A182, DIN 17103, DIN 17243, PN-92/H-94009

3. Normy materiałowe:

Material standards:

Materiały według dokumentów odniesienia w pkt. 2.

4. Zakres wymiarowy produkowanych wyrobów:

Dimension range of the manufactured products:

- Pręty o przekroju okrągłym -D min 170/ D max 900 mm L max 10000 mm
- Pręty o przekroju kwadratowym A min-170/ A max620 L max 8000 mm
- Pręty o przekroju prostokątnym s min 170/S max 1300, G min 80/ G max 400, L max 8000mm
- Pierścienie rozkuwane Dz min 625/Dz max 2500 Dw min250/ Dw max 2000 H min100/H max 800
- Pierścienie kuto walcowane Dz min 700/Dz max 4100, D w min 500/D w max 3600, S min 50/S max 500, H min 50/H max 1000mm
- Tuleje kute na trzpieniu Dz. max 1300, Dw. min 250/Dw. max 960, L max 3500
- Krążki pełne i z przebitym otworem Dz min 400 /Dz max-2000 Dw min 100/ Dw max 350, H min 0,1 DZ/H max 800 mm
- Kostki i płyty prostokątne S min 300/ S max 1000, G min 400/G max 1500, H min 0,1S/Hmax1,5S
- Walce hutnicze fb max 850, lb do uzgodnienia z klientem





- Odkuwki kształtowe wymiary zgodnie z uzgodnieniem klientem

- Linie wałów D max 850, L max 8500mm

- Wały kołnierzowe D max 1200, L max 8500 mm

5. Stosowane technologie:

Applied technologies:

nagrzewanie wsadu , kucie swobodne, walcowanie pierścieni, obróbka cieplna , obróbka mechaniczna ,
cięcie na piłach

Warunki ważności certyfikatu:

Conditions for granting a certificate:

Niniejszy certyfikat jest ważny pod warunkiem utrzymania ważności certyfikatu nr CSJ/1151/2023 wydanego dla wytwórcy na zgodność systemu zarządzania jakością z normą PN-EN ISO 9001:2015.

This certificate is valid with the certificate No. CSJ/1151/2023 issued for the manufacturer in the compliance with quality management system according to the standard EN ISO 9001:2015.

Dyrektor Departamentu Certyfikacji
i Oceny Zgodności
Director of the Certification and Conformity
Assessment Department

Jacek Niemczyk

Załącznik do certyfikatu systemu jakości dla wytwórcy materiałów wg Dyrektywy 2014/68/UE nr. CSJ/1151/WM/PED/2023, wydanie I z dnia 03.04.2023 r./ Annex to the certificate of quality system of manufacturer of materials according to the Directive 2014/68/EU no. CSJ/1151/WM/PED/2023, issue I of 03.04.2023.

